

Editorial deutsch 909
 Editorial en français 911

Research · Science Forschung · Wissenschaft Recherche · Science

914
**Resorption pattern and radiographic
 diagnosis of invasive cervical resorption**
 SANDRA LUSO, HANS ULRICH LUDER

923
**Resorptionsmuster und radiologische
 Diagnose externer Granulome**
 SANDRA LUSO, HANS ULRICH LUDER

Praxis · Fortbildung Pratique quotidienne · formation complémentaire

937
**Les déminéralisations amélares
 en orthodontie**
 A. BAHOU, L. BAHJE, F. ZAOU

943
**Demineralisationen des Zahnschmelzes
 in der Kieferorthopädie**
 A. BAHOU, L. BAHJE, F. ZAOU

Resorption pattern and radiographic diagnosis of invasive cervical resorption

914

The findings of this study show that irrespective of the size of ICR lesions, distinct patterns exist with respect to resorptive activity and formation of mineralized substitution tissue, which significantly affect the radiographic diagnosis.



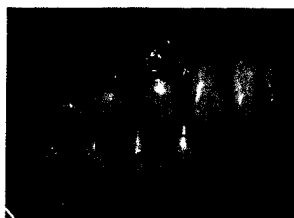
Resorptionsmuster und radiologische Diagnose externer Granulome

Unabhängig von der Grösse externer Granulome existieren unterschiedliche Muster von Resorptionsaktivität und Bildung von mineralisiertem Ersatzgewebe, die Auswirkungen auf die radiologische Diagnose haben.

Les déminéralisations amélares en orthodontie

937

Bien que l'utilisation du fluor permette une réduction importante de l'incidence et de la sévérité des lésions de type White spot, l'orthodontiste doit savoir que les agents prophylactiques fluorés affectent les propriétés mécaniques et biologiques des fils en NiTi.



Demineralisationen des Zahnschmelzes in der Kieferorthopädie

Der Kieferorthopäde muss sich bewusst sein, dass fluoridhaltige Prophylaktika – zur Vermeidung von White-Spot-Läsionen – die mechanischen und biologischen Eigenschaften von Ni-Ti-Draht beeinflussen.

Zahnmedizin aktuell

- 949 «Wir profitieren von den Erfahrungen in der Schweiz»
- 952 Entspannt auf dem Zahnarztstuhl
- 956 Der Forschungsfonds wird bedeutender
- 959 Innovation und Qualität
- 962 «Toothbrushing» – wie ein neuer Trend lanciert wird
- 964 Ein etwas anderer Zahnputzunterricht
- 966 Multimedia
- 967 Der Siegeszug des Zahnmännchens
- 969 Universitätsnachrichten
- 973 Alternative oder Goldstandard? Composite im Grenzbereich
- 977 Dentalmarkt

L'actualité en médecine dentaire

- 979 Profiter des expériences faites en Suisse
- 982 Détendu dans le fauteuil du médecin-dentiste
- 986 Le Fonds de recherche de la SSO prend de plus en plus d'importance
- 989 Innovation et qualité
- 992 Multimédia
- 994 Une autre manière d'enseigner le brossage des dents
- 995 La marche triomphale du petit bonhommes Sympadent
- 998 «Toothbrushing» – comment lancer un nouveau buzz?
- 999 Revue
- 1000 Impressum

Der Forschungsfonds wird bedeutender

956

Seit über 50 Jahren unterstützt die SSO die zahnmedizinische Forschung in der Schweiz und hat dabei über 3,5 Millionen Franken in Forschungsprojekte investiert. Der abgetretene Präsident Martin Kundert wirkte 23 Jahre für den Forschungsfonds. Er erläutert das Verbandsengagement und wagt eine Prognose.

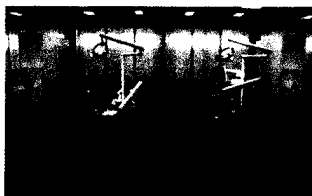


Article en français, page 986

Innovation und Qualität

959

In Lauffohr, ein ländlicher Ortsteil von Brugg, hat KaVo Dental in den 1970er-Jahren die Schweizer Niederlassung eröffnet.



Im luftigen Besprechungsraum des modernen Gebäudes stehen die neuesten Modelle der Zahnarztstühle, sozusagen die S-Klasse mit allen technischen Schikanen.

Article en français, page 989

Profiter des expériences faites en Suisse

979

«C'est ici qu'il y a une grande différence: tout Suisses sait que s'il ne prend pas soin de ses dents, elles seront fichues et qu'il devra faire les réparations à ses frais. Chez nous, avant le changement de régime, c'était «gratuit», ce qui ne favorise pas la prise de conscience des responsabilités individuelles», raconte la médecin-dentiste Hana Zallmannová.

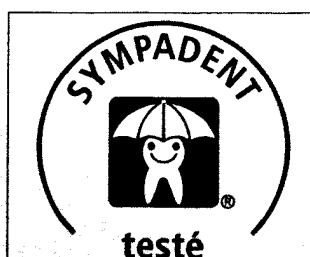


Artikel auf Deutsch, Seite 949

La marche triomphale du petit bonhommes Sympadent

995

En tant que père, Professeur Tuomas Waltimo ne veut pas interdire complètement les sucreries, mais désire encourager les alternatives non nuisibles porteuses du label Sympadent. Il espère que dans cinq à dix ans l'Action Sympadent prendra encore plus d'importance dans la promotion de la santé bucco-dentaire en général.



Artikel auf Deutsch, Seite 967